

Forfatter: Drachmann, Holger

Titel: Udrag fra Forskrevet

Citation: Drachmann, Holger: "Forskrevet", i Drachmann, Holger: *Forskrevet*, udg. af Lars Peter Rømhild, Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, Borgen, 2000, s. 731. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-drachmann14valshoot-idm140708756815568/facsimile.pdf> (tilgået 19. april 2024)

Anvendt udgave: Forskrevet

- 399 *Fredmans Sanger*: den efterfølgende tekst er nr. 35 af samlingen *Fredmans epistlar*, ikke *Fredmans sanger*. – *Heine (...)* *Musset*: se Efterskrift s.657. – *Bröderna Jara*: Ep. 35, begyndelsen af str. 1. – *krogen*: kroen. – *litet grand*: en smule. – *stulta*: vralter. – *bulta*: banker. – *knogen*: knoen. – *ragla*: tumler. – *stopet*: kruset, kanden. – *Fader Mowitz*: Ep. 35, slutn. af str. 1. – *slå i*: (sv.) skænk op. – *trogen*: trofast. – *jemt*: bestandig.

2.1.3

- 400 *Bolle*: skål, bowle til punch. – *Gendarmen*: det halvmilitære gendarmkorps blev særlig synliggjort fra 1885 af Estrupregeringen.
- 401 *Hønsfodder* og (...) *Svane*: den populære efterdansk til sanglegen »Der brænder en ild«, kendt i Danmark i hvert fald siden 1800-t. (se S. Tvermose og Thyregod: *Danmarks Sanglege*, 1931). – *Rør*: siv. – *Invalidehotellet*: spøgefuldt navnelån fra det historiske bygningskompleks i Paris, der tjente til husning af krigsinvalidere. – *Matthias Corvinus*: magtfuld ungarsk konge (reg. fra 1458 til sin død 1490), der bl.a. erobrede Wien, men også som renaissancefyrste fremmede kunst og videnskab. – *Mikkel Ravn*: Hans Mikkelsen Ravn (lat.: Corvinus) 1610-63, dansk skolemand og præst, forfattede betydningsfulde skrifter om verslære og musik.
- 402 *Vartpenge*: efterløn; her måske spøgende om, at han forsørges af hustru. – *Visdommens Bog*: betegnelsen dannet efter det populære, men ikke kanoniserede bibelske skrift. – *Verstanden*: (ty.) (har De) forstået? – *kommt doch alles später*: (ty.) (det) kommer jo alt sammen senere. – *Heine(s)*: i digtet »Der Abgekühlte«, nr. 9 af »Lazarus« i afdelingen »Lamentationen« i hans samling *Romanzero* (1851). – *unjung und nicht ganz gesund*: (ty.) ikke-ung og ikke helt rask. Citeret lidt frit, orig. har: nicht mehr [ikke længere] ganz gesund. – *Frederikdensyvende Skæg*: hageskæg som Fr. VII. – *Kaliban*: det ondsksfulde, halvt dyriske væsen i Shakespeares eventyrkomedie *Stormen* (*The Tempest*, 1611, tr. 1623). *Toldere*: jf. fx Luk., kap.18, v.9-14 og Matt., kap.9, v.9-13.
- 403 *Prospero*: hovedperson i *Stormen*, en fordreven fyrste, der ved sine magiske evner holder Kaliban under kontrol. – *storstiler*: (i typografi) med stor skrift. – *Hus-Postille*: prædikensamling til husandagtsbrug.
- 404 *passeret Linjen*: egl. krydset ækvator; her: efter klimakteriet. – *selv tre Suese (...)* *sætter*: tjeneren Leporellos liste over hans herres erobringer, i en arie i 1. akt af Mozarts og da Pontes opera *Don Giovanni*